

NAATI CCL Korean Vocabulary

한국어 어휘 안내서

100 useful terms, bilingual examples and a worked dialogue

Build vocabulary for everyday Australian service conversations. Learn each term in context, then practise transferring the whole meaning between English and your language.

A short practice routine

1. Learn the term in both languages, then cover one version and recall it aloud.
2. Interpret the complete example, including numbers, negatives and conditions.
3. Practise the two worked turns at the end before comparing the possible answers.

Inside this guide

1. Appointments and healthcare access
2. Symptoms, tests and treatment
3. Housing and repairs
4. Banking and payments
5. Insurance and consumer matters
6. Employment and pay
7. Education and learning support
8. Identity, applications and government services
9. Legal matters and complaints
10. Community support and useful instructions

Use the native script as your reference. These guides focus on meaning in context; equivalent natural phrasing can also be appropriate.

Independent AceCCL preparation material. Examples are fictional. This is a starter list, not an official NAATI vocabulary list or a prediction of test content.

Prepared by AceCCL / Updated 30 September 2026 / Edition 2026-09-30.1

TOPIC 01 / 10 TERMS

Appointments and healthcare access

Arrange a visit, explain what you need and understand the next step.

TERM / KOREAN	EXAMPLE IN CONTEXT
Appointment 진료 예약	I would like to book a doctor's appointment for Monday morning. 월요일 오전에 진료 예약을 하고 싶습니다. Note: Here this means a booked visit, not appointment to a job or post.
General practitioner (GP) 일반의 (GP)	Please make an appointment with your GP. 담당 일반의에게 진료 예약을 해 주세요. Note: A GP is a general medical practitioner; keep the familiar abbreviation when it is clear in context.
Referral letter 진료 의뢰서	Please bring the referral letter. 진료 의뢰서를 가져와 주세요. Note: In this context, a letter directing a patient to another clinician or service.
Prescription 처방전	The pharmacist needs my prescription. 약사가 제 처방전을 필요로 합니다.
Medical certificate 진단서	The doctor gave me a medical certificate. 의사가 제게 진단서를 발급해 주었습니다.
Specialist 전문의	My doctor referred me to a specialist. 담당 의사가 저를 전문의에게 의뢰했습니다.
Bulk billing 메디케어 직접 청구 (bulk billing)	Does this clinic offer bulk billing? 이 병원은 메디케어 직접 청구 서비스를 제공하나요? Note: For an eligible Medicare service, the provider accepts the Medicare benefit as full payment. Do not imply every service is covered.
Emergency 응급 상황	This is an emergency. 응급 상황입니다.
Consultation 진료 상담	The consultation fee is eighty dollars. 진료 상담료는 팔십 달러입니다.
Waiting list 대기 명단	My name is on the waiting list. 제 이름이 대기 명단에 있습니다.

TOPIC 02 / 10 TERMS

Symptoms, tests and treatment

Preserve symptoms, quantities and instructions without adding medical advice.

TERM / KOREAN	EXAMPLE IN CONTEXT
Symptoms 증상	Please describe your symptoms. 증상을 설명해 주세요.
Dosage 약의 용량과 복용 횟수	Please confirm the dosage with the pharmacist. 약사에게 약의 용량과 복용 횟수를 확인해 주세요. Note: Dosage can include how much and how often; preserve both when the speaker gives them.
Side effects 부작용	Could this medicine cause side effects? 이 약에 부작용이 있을 수 있나요?
Allergy 알레르기	I have a peanut allergy. 저는 땅콩 알레르기가 있습니다.
Blood test 혈액 검사	The doctor requested a blood test. 의사가 혈액 검사를 요청했습니다.
Blood pressure 혈압	Please check my blood pressure. 제 혈압을 측정해 주세요.
Treatment 치료	The doctor will explain the treatment options. 의사가 치료 방법을 설명할 것입니다.
Chronic condition 만성 질환	I need support for a chronic condition. 만성 질환에 대한 지원이 필요합니다. Note: Chronic describes duration; it does not automatically mean severe.
Fasting 금식	Is fasting required before this test? 이 검사 전에 금식해야 하나요? Note: In a healthcare context, not eating before a test as instructed; do not invent what liquids are permitted or the fasting duration.
Follow-up appointment 추후 진료 예약	Please book a follow-up appointment for two weeks from now. 지금부터 이 주 후로 추후 진료를 예약해 주세요.

TOPIC 03 / 10 TERMS

Housing and repairs

Distinguish rent, bond, quotes and written notices in everyday housing conversations.

TERM / KOREAN	EXAMPLE IN CONTEXT
Tenant 세입자	The tenant has paid this week's rent. 세입자가 이번 주 임대료를 냈습니다. Note: Choose a form appropriate to the speaker and context; do not infer gender from the English word alone.
Landlord 집주인	The landlord will arrange the repairs. 집주인이 수리를 마련할 것입니다.
Rental agreement 임대차 계약	Please bring a copy of your rental agreement. 임대차 계약서 사본을 가져와 주세요.
Rental bond 임대 보증금	The rental bond is security, not extra rent. 임대 보증금은 담보금이지 추가 임대료가 아닙니다. Note: A security deposit connected to a tenancy, not a fine or an extra rent payment.
Rent arrears 체납 임대료	I owe \$1,800 in overdue rent. 저는 임대료 1,800달러를 체납했습니다.
Written notice 서면 통지	Please send the notice in writing. 서면으로 통지를 보내 주세요.
Property inspection 집 둘러보기	The property inspection is tomorrow at ten. 내일 열 시에 집을 둘러봅니다.
Repairs 수리	The repairs will start on Monday. 수리는 월요일에 시작됩니다.
Plumber 배관공	We need a plumber to fix the leak. 누수를 수리할 배관공이 필요합니다.
Written quote 서면 견적	Please send me a written quote before starting the work. 작업을 시작하기 전에 서면 견적을 보내 주세요. Note: A written proposed price for work or goods. Keep it distinct from an invoice requesting payment.

TOPIC 04 / 10 TERMS

Banking and payments

Listen carefully for amounts, dates, fees and repayment conditions.

TERM / KOREAN	EXAMPLE IN CONTEXT
Bank account 은행 계좌	I would like to open a bank account. 은행 계좌를 개설하고 싶습니다.
Bank statement 은행 거래 내역서	Please provide three months of bank statements. 세 달 치 은행 거래 내역서를 제출해 주세요.
Interest rate 이자율	What is the interest rate on this loan? 이 대출의 이자율은 얼마인가요?
Repayment 상환	When is the next repayment due? 다음 상환 기한은 언제인가요?
Deposit 은행 입금	I deposited \$200 into my bank account. 제 은행 계좌에 200달러를 입금했습니다. Note: Here this is money paid into a bank account. In a purchase or building contract, deposit can instead mean an advance payment; do not confuse either with a rental bond.
Invoice 청구서	Please send the invoice by email. 청구서를 이메일로 보내 주세요. Note: A request for payment; a receipt confirms that a payment was received.
Due date 납부 기한	What is the due date for this bill? 이 청구서의 납부 기한은 언제인가요?
Debt 부채	I need help managing my debt. 부채를 관리하는 데 도움이 필요합니다.
Refund 환불	I requested a refund for the faulty item. 결함이 있는 상품에 대해 환불을 요청했습니다.
Budget 예산	Our monthly budget is \$2,000. 우리의 월 예산은 2,000달러입니다. Note: Use a familiar local term for a spending plan; preserve the intended meaning.

TOPIC 05 / 10 TERMS

Insurance and consumer matters

Use the insurance or shopping context to choose the right meaning.

TERM / KOREAN	EXAMPLE IN CONTEXT
Insurance premium 보험료	The annual insurance premium is \$600. 연간 보험료는 600달러입니다.
Insurance excess 보험 청구 본인 부담금	The excess on this insurance claim is \$500. 이번 보험 청구의 본인 부담금은 500달러입니다. Note: The policyholder's own contribution to an insurance claim, as stated in the policy; not an extra premium or simply an extra amount.
Insurance claim 보험금 청구	I would like to lodge an insurance claim. 보험금을 청구하고 싶습니다. Note: A request to an insurer under an insurance policy; a claim against a rental bond is a different context.
Policy number 보험 증권 번호	Please tell me your policy number. 보험 증권 번호를 알려 주세요.
Insurance cover 보험 보장 범위	Does this policy cover storm damage? 이 보험은 폭풍으로 인한 피해를 보장하나요?
Warranty period 보증 기간	What is the warranty period for this laptop? 이 노트북의 보증 기간은 얼마나 되나요? Note: The length of a warranty, not a promise that every repair is free.
Receipt 영수증	Please keep your receipt as proof of purchase. 구매 증빙으로 영수증을 보관해 주세요.
Faulty 결함이 있는	The toaster is faulty. 토스터에 결함이 있습니다.
Replacement 교체품	Would you prefer a replacement or a refund? 교체품과 환불 중 어느 쪽을 원하시나요?
Proof of purchase 구매 증빙	Do you have proof of purchase? 구매 증빙이 있나요?

TOPIC 06 / 10 TERMS

Employment and pay

Keep working hours, employment arrangements and entitlements distinct.

TERM / KOREAN	EXAMPLE IN CONTEXT
Job vacancy 채용 공석	Are there any job vacancies? 채용 공석이 있나요?
Casual employee 캐주얼 직원 (casual)	I work as a casual employee. 저는 캐주얼 직원으로 일합니다. Note: An Australian employment category. Do not translate it merely as part-time, temporary or fixed-term employment.
Shift work 교대 근무	Does this role involve shift work? 이 직무는 교대 근무를 포함하나요?
Roster 근무표	Please check next week's roster. 다음 주 근무표를 확인해 주세요.
Payslip 급여 명세서	My payslip shows the hours I worked. 급여 명세서에 제가 일한 시간이 나와 있습니다.
Annual leave 연차 휴가	I would like to request annual leave. 연차 휴가를 신청하고 싶습니다.
Paid sick leave 유급 병가	Does this job include paid sick leave? 이 일자리에는 유급 병가가 있나요? Note: Preserve paid; sick leave alone does not express whether wages continue.
Overtime pay 초과 근무 수당	How is overtime pay calculated? 초과 근무 수당은 어떻게 계산되나요? Note: Payment for overtime work, not the extra working hours themselves.
Superannuation 퇴직연금 적립 (superannuation)	Please check your superannuation contributions. 본인의 퇴직연금 기여금을 확인해 주세요. Note: Australia's retirement-savings system; do not treat it as ordinary take-home pay.
Minimum wage 최저 임금	What minimum wage applies to this job? 이 일자리에는 어떤 최저 임금이 적용되나요?

TOPIC 07 / 10 TERMS

Education and learning support

Discuss enrolment, course requirements and support without losing qualifications.

TERM / KOREAN	EXAMPLE IN CONTEXT
Enrolment 학교 등록	When does school enrolment open? 학교 등록은 언제 시작되나요?
Tuition fee 수업료	Does the tuition fee include the textbooks? 수업료에 교과서가 포함되나요?
Per term 학기당	The fee is \$300 per term. 비용은 학기당 300달러입니다. Note: Per educational term; do not substitute per year, month or semester when the source says term.
Prerequisite 선수 요건	Is this subject a prerequisite for admission? 이 과목은 입학에 위한 선수 요건인가요?
Assessment result 평가 결과	When will the assessment results be available? 평가 결과는 언제 확인할 수 있나요?
Progress report 학업 진전 보고서	Please bring your child's progress report. 자녀의 학업 진전 보고서를 가져와 주세요.
Subject selection 과목 선택	Can you help me with subject selection? 과목 선택을 도와주실 수 있나요?
Learning support 학습 지원	What learning support is available? 어떤 학습 지원을 받을 수 있나요?
School counsellor 학교 상담사	May I speak to the school counsellor? 학교 상담사와 이야기해도 되나요?
Guardian 보호자	The guardian must sign the form. 보호자가 양식에 서명해야 합니다.

TOPIC 08 / 10 TERMS

Identity, applications and government services

Preserve document names and distinguish eligibility from approval.

TERM / KOREAN	EXAMPLE IN CONTEXT
Eligibility 자격 충족 여부	Please check whether I meet the eligibility requirements. 제가 자격 요건을 충족하는지 확인해 주세요. Note: Meeting eligibility conditions does not necessarily mean an application is already approved.
Application form 신청서	Please complete the application form. 신청서를 작성해 주세요.
Proof of address 주소 증빙	Please bring proof of your address. 주소 증빙을 가져와 주세요.
Photo identification 사진이 있는 신분증	I need to show photo identification. 사진이 있는 신분증을 제시해야 합니다.
Birth certificate 출생 증명서	Please bring a copy of your birth certificate. 출생 증명서 사본을 가져와 주세요.
Passport 여권	Please show your passport. 여권을 보여 주세요.
Tax file number (TFN) 납세자 번호 (TFN)	Please write your tax file number on the form. 양식에 납세자 번호를 써 주세요. Note: Keep the name and abbreviation identifiable; do not substitute a different identity number.
Permanent resident 영주권자	I am a permanent resident. 저는 영주권자입니다. Note: A person with permanent residence status; do not turn this into citizenship.
Visa status 비자 상태	Please confirm your current visa status. 현재 비자 상태를 확인해 주세요.
Centrelink 센터링크	I need to contact Centrelink about my payment. 지급금에 대해 센터링크에 연락해야 합니다. Note: This is a service name; keep it recognisable.

TOPIC 09 / 10 TERMS

Legal matters and complaints

Keep requests, obligations, evidence and outcomes precise.

TERM / KOREAN	EXAMPLE IN CONTEXT
Legal advice 법률 상담	I would like to seek legal advice. 법률 상담을 받고 싶습니다.
Legal aid 법률 구조	How can I apply for legal aid? 법률 구조를 어떻게 신청할 수 있나요? Note: The example asks about access; it does not promise eligibility or free representation.
Evidence 증거	This photo is evidence of the damage. 이 사진은 피해의 증거입니다.
Contract 계약	Please keep a copy of the signed contract. 서명한 계약서 사본을 보관해 주세요.
Terms and conditions 계약 조건	Please read the terms and conditions before signing. 서명하기 전에 계약 조건을 읽어 주세요.
Fine 벌금	When must I pay the fine? 벌금을 언제까지 내야 하나요?
Compensation 손해 배상	I am seeking compensation for the damage. 피해에 대한 손해 배상을 요구하고 있습니다.
Lodge a complaint 민원 제기	I would like to lodge a complaint. 민원을 제기하고 싶습니다.
Court 법원	The hearing is at the court on Tuesday. 심리는 화요일에 법원에서 열립니다.
Appeal 불복 신청	How can I appeal this decision? 이 결정에 대해 어떻게 불복 신청을 할 수 있나요? Note: In a legal context, a request to review a decision; the ordinary verb appeal may have another meaning.

TOPIC 10 / 10 TERMS

Community support and useful instructions

Practise everyday service language, time expressions and clarification requests.

TERM / KOREAN	EXAMPLE IN CONTEXT
Community centre 지역사회 센터	The class is at the community centre. 수업은 지역사회 센터에서 열립니다.
Social worker 사회복지사	The social worker helped me find temporary housing. 사회복지사가 임시 거처를 찾도록 도와주었습니다.
Concession card 할인 카드	Please bring your concession card. 할인 카드를 가져와 주세요. Note: A card used to establish access to particular concessions; the conditions depend on the card.
Rent assistance 임대료 지원	How do I apply for rent assistance? 임대료 지원을 어떻게 신청하나요?
Carer allowance 돌봄 제공자 수당	How do I apply for Carer Allowance? 돌봄 제공자 수당을 어떻게 신청하나요? Note: Carer Allowance and Carer Payment are different payment names; preserve the distinction if it matters in the dialogue.
Interpreter 통역사	I need an interpreter for the appointment. 예약된 상담에 통역사가 필요합니다. Note: An interpreter works with spoken communication; a translator may work with written text.
Deadline 마감일	What is the deadline for the application? 신청 마감일은 언제인가요?
Fortnight 2주 (14일)	I am paid every fortnight, or every fourteen days. 저는 2주마다, 즉 14일마다 급여를 받습니다. Note: Exactly two weeks or fourteen days, not fifteen days.
Renew 대출 기간 연장	Can I renew my library books online? 도서관 책의 대출 기간을 온라인으로 연장할 수 있나요?
Clarify 명확히 설명하다	Could you clarify which documents I need? 어떤 서류가 필요한지 명확히 설명해 주실 수 있나요?

MEANING COMES FIRST

Beyond individual words

Clear polite Korean

These examples use polite everyday Korean suitable for service conversations. Australian programme names and employment categories can be retained with an explanation rather than replaced by a different Korean legal category.

Amounts, time and restrictions

Preserve numbers, time periods, negatives and limiting words such as only, after and at least. A fortnight is fourteen days. Keep paid explicit in paid sick leave.

Keep technical meanings distinct

A bank deposit is not a rental bond; an insurance excess is the policyholder's claim contribution. Eligibility does not guarantee approval, and a permanent resident is not necessarily a citizen.

Use examples as practice

A correct individual word is not enough. Preserve who must act, what happened, the amount, the time, and qualifications such as may, must and only if.

The worked answers are possible interpretations. Equivalent natural wording can convey the same meaning. No official mark or pass prediction is assigned.

Read the official language guidance

<https://www.naati.com.au/resources/language-policy-ccl/>

WORKED EXERCISE / TURN 6

Water Restriction Query: Korean to English

A resident contacts the local council to clarify a Level 2 water restriction, including garden watering, car washing, reporting breaches, fines, and exemptions.

From AceCCL dialogue dlg-ko-2399. Interpret aloud before reading the possible answer.

Source

알겠습니다. 주말에 진입로에서 제 차를 세차하는 것은 어떻게 되나요?

One possible interpretation

I understand. What about washing my car in the driveway on the weekend?

Meaning to preserve

- Acknowledges the explanation
- Asks about washing their own car
- In the driveway
- On the weekend

Watch out for

Retain the location and weekend timing. Do not answer the question within the interpretation.

A compact note-taking cue

understood / my car / driveway / weekend?

Your notes

WORKED EXERCISE / TURN 7

Water Restriction Query: English to Korean

A resident contacts the local council to clarify a Level 2 water restriction, including garden watering, car washing, reporting breaches, fines, and exemptions.

From AceCCL dialogue dlg-ko-2399. Interpret aloud before reading the possible answer.

Source

Car washing at home is only allowed with a bucket, not a running hose. Commercial car washes that recycle water can still operate.

One possible interpretation

집에서 세차할 때는 양동이만 사용할 수 있으며, 물이 계속 나오는 호스는 사용할 수 없습니다. 물을 재활용하는 상업용 세차장은 계속 운영할 수 있습니다.

Meaning to preserve

- At-home car washing allowed only with a bucket
- Running hose is not allowed
- Commercial car washes that recycle water can still operate

Watch out for

Only and not create the restriction. Keep the recycling condition attached to commercial car washes. This is the fictional dialogue's rule, not general water-restriction advice.

A compact note-taking cue

home: bucket only / no running hose / commercial + recycle → may operate

Your notes

KEEP PRACTISING

From vocabulary to a full dialogue

Use the terms in complete sentences. Work in both directions, take short notes, then compare your interpretation with the meaning the speaker expressed.

Official information can change. Use the references below for current test guidance and the meaning of Australian service terms.

Official references

NAATI CCL language policy

<https://www.naati.com.au/resources/language-policy-ccl/>

NAATI CCL test and assessment requirements

<https://www.naati.com.au/migration-assessments/ccl/>

NAATI CCL candidate instructions

<https://www.naati.com.au/resources/candidate-instructions-ccl/>

Services Australia: bulk billing terminology

<https://www.servicesaustralia.gov.au/about-bulk-billing-mbs-claims>

Services Australia: Carer Allowance and Carer Payment

<https://www.servicesaustralia.gov.au/carers-allowance>

ASIC Moneysmart: insurance claims and excess

<https://moneysmart.gov.au/car-insurance/claiming-on-your-car-insurance>

Study note

Examples are fictional practice conversations, not advice about medical care, legal rights, visa eligibility or benefit entitlements. Preserve the speaker's meaning and check the context of each term.

AceCCL provides independent preparation material and is not affiliated with NAATI.

Try the free Korean practice dialogue

Listen, record your interpretation and compare with model answers.
No account required. AI feedback is available separately after sign-up.

[Open your free practice dialogue](#)

aceccl.com/mini-mock/ko/dlg-ko-2399

